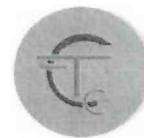




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

20 Δεκεμβρίου 2023

Εγκύκλιος ΕΕ «Τ» (867)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Αναστολή της εφαρμογής πρόσθετων δασμών σε ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/2882

Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/2882, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L ημερομηνίας 19 Δεκεμβρίου 2023, για την αναστολή των μέτρων εμπορικής πολιτικής στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που επιβλήθηκαν με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) 2018/886 και (ΕΕ) 2020/502, οι οποίοι σας κοινοποιήθηκαν με τις εγκυκλίους ΕΕ «Τ» (723) και «Τ» (803), αντίστοιχα.

Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του κανονισμού, η εφαρμογή των πρόσθετων κατ' αξία δασμών που επιβλήθηκαν με τους πιο πάνω κανονισμούς αναστέλλεται από την 1^η Ιανουαρίου 2024 έως την 31^η Μαρτίου 2025.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/2882 αρχίζει να ισχύει από την 1^η Ιανουαρίου 2024.

(Ευτυχία Νικολάου)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy

Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου: custombrokersassociaton@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ronekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην Ιστοσελίδα/
Εκδόσεις

ΓΚ/



2023/2882

19.12.2023

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/2882 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2023

για την αναστολή των μέτρων εμπορικής πολιτικής που αφορούν ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, τα οποία επιβλήθηκαν με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) 2018/886 και (ΕΕ) 2020/502

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 654/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, περί ασκήσεως των δικαιωμάτων της Ένωσης για την εφαρμογή και την επιβολή των διεθνών εμπορικών κανόνων και τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3286/94 του Συμβουλίου που καθορίζει κοινοτικές διαδικασίες στον τομέα της κοινής εμπορικής πολιτικής για να διασφαλιστεί η άσκηση των δικαιωμάτων της Κοινότητας στο πλαίσιο των κανόνων του διεθνούς εμπορίου, ιδίως αυτών που έχουν θεσπιστεί στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 20 Ιουνίου 2018 η Επιτροπή εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/886 της Επιτροπής ⁽²⁾ περί ορισμένων μέτρων εμπορικής πολιτικής που αφορούν ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (στο εξής: Ηνωμένες Πολιτείες), ο οποίος προβλέπει την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών, ως εξής:
 - α) στο πρώτο στάδιο, οι πρόσθετοι κατ' αξία δασμοί με συντελεστή 10 % και 25 % στις εισαγωγές των προϊόντων που παρατίθενται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού, όπως ορίζονται σ' αυτό, άρχισαν να ισχύουν την 21η Ιουνίου 2018 και επρόκειτο να εφαρμόζονται έως ότου οι Ηνωμένες Πολιτείες παύσουν να εφαρμόζουν μέτρα διασφάλισης για τα προϊόντα που προέρχονται από την Ένωση·
 - β) στο δεύτερο στάδιο, θα εφαρμόζονταν επιπλέον πρόσθετοι κατ' αξία δασμοί με συντελεστή 10 %, 25 %, 35 % και 50 % στις εισαγωγές των προϊόντων που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙ του εν λόγω κανονισμού, όπως ορίζονται σ' αυτό, από την 1η Ιουνίου 2021 ή μετά την έκδοση από το όργανο επίλυσης διαφορών του ΠΟΕ ή την κοινοποίηση προς αυτό απόφασης σύμφωνα με την οποία τα μέτρα διασφάλισης των Ηνωμένων Πολιτειών δεν συνάδουν με τις σχετικές διατάξεις της συμφωνίας για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (στο εξής: ΠΟΕ), εάν αυτό συμβεί νωρίτερα, ή έως ότου οι Ηνωμένες Πολιτείες παύσουν να εφαρμόζουν μέτρα διασφάλισης για τα προϊόντα που προέρχονται από την Ένωση·
- (2) Στις 7 Απριλίου 2020 η Επιτροπή εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/502 της Επιτροπής ⁽³⁾, ο οποίος προβλέπει την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών, ως εξής:
 - α) στο πρώτο στάδιο, οι πρόσθετοι κατ' αξία δασμοί με συντελεστή 20 % και 7 % στις εισαγωγές των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού άρχισαν να ισχύουν την 8η Μαΐου 2021 και επρόκειτο να εφαρμόζονται έως ότου οι Ηνωμένες Πολιτείες παύσουν να εφαρμόζουν μέτρα διασφάλισης για τα προϊόντα που προέρχονται από την Ένωση·
 - β) στο δεύτερο στάδιο, θα πρέπει να εφαρμόζεται επιπλέον πρόσθετος κατ' αξία δασμός 4,4 % στις εισαγωγές του προϊόντος που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού, από τις 8 Φεβρουαρίου 2023 ή μετά την έκδοση απόφασης από το όργανο επίλυσης διαφορών του ΠΟΕ ή την κοινοποίηση προς αυτό, σύμφωνα με την οποία τα μέτρα διασφάλισης των Ηνωμένων Πολιτειών δεν συνάδουν με τις σχετικές διατάξεις της συμφωνίας για τον ΠΟΕ, εάν αυτό συμβεί νωρίτερα, ή έως ότου οι Ηνωμένες Πολιτείες παύσουν να εφαρμόζουν τα μέτρα διασφάλισης·

⁽¹⁾ ΕΕ L 189 της 27.6.2014, σ. 50· όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/167 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2021 (ΕΕ L 49 της 12.2.2021, σ. 1).

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/886 της Επιτροπής, της 20ης Ιουνίου 2018, περί ορισμένων μέτρων εμπορικής πολιτικής που αφορούν ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/724 (ΕΕ L 158 της 21.6.2018, σ. 5).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/502 της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2020, περί ορισμένων μέτρων εμπορικής πολιτικής που αφορούν ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΕΕ L 109 της 7.4.2020, σ. 10).

- (3) Στις 31 Μαΐου 2021, ύστερα από κοινή δήλωση ΕΕ-ΗΠΑ που δημοσιεύθηκε στις 17 Μαΐου 2021, στην οποία η ΕΕ και οι ΗΠΑ συμφώνησαν «να χαράξουν μια πορεία που θα τερματίσει τις διαφορές στο πλαίσιο του ΠΟΕ μετά την εφαρμογή δασμών από τις ΗΠΑ στις εισαγωγές από την ΕΕ βάσει του τμήματος 232», η Επιτροπή εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/866 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, ο οποίος ανέστειλε, έως τις 30 Νοεμβρίου 2021, την εφαρμογή των πρόσθετων κατ' αξία δασμών στα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών που απαριθμούνται στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/886.
- (4) Στις 31 Οκτωβρίου 2021 η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι Ηνωμένες Πολιτείες ανακοίνωσαν ότι θα διαπραγματευθούν εντός δύο ετών έναν διακανονισμό —ο οποίος είναι γνωστός ως «παγκόσμιος διακανονισμός για βιώσιμο χάλυβα και αλουμίνιο»— με τον οποίο θα αντιμετωπιστεί η εκτός αγοράς πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και η ένταση των εκπομπών των βιομηχανιών χάλυβα και αλουμινίου. Η σύναψη ενός τέτοιου διακανονισμού θα συνεπαγόταν την κατάργηση των δασμών των ΗΠΑ στις εισαγωγές προϊόντων χάλυβα και αλουμινίου της ΕΕ. Στις 31 Οκτωβρίου 2021 οι ΗΠΑ ανακοίνωσαν επίσης τον καθορισμό δασμολογικών ποσοτώσεων (στο εξής: ΔΠ) για τις εισαγωγές στις ΗΠΑ προϊόντων χάλυβα και αλουμινίου της ΕΕ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023. Ύστερα από την ανακοίνωση αυτή, στις 26 Νοεμβρίου 2021 η Επιτροπή εξέδωσε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/2083 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, ο οποίος ανέστειλε, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023, την εφαρμογή των πρόσθετων κατ' αξία δασμών που είχαν επιβάλει οι εκτελεστικοί κανονισμοί (ΕΕ) 2018/886 και (ΕΕ) 2020/502.
- (5) Στη σύνοδο κορυφής της 20ής Οκτωβρίου 2023, παρότι η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι Ηνωμένες Πολιτείες δεν ολοκλήρωσαν τις διαπραγματεύσεις για τον παγκόσμιο διακανονισμό για βιώσιμο χάλυβα και αλουμίνιο, αναγνώρισαν ότι έχουν σημειώσει ουσιαστική πρόοδο όσον αφορά τον εντοπισμό των πηγών της εκτός αγοράς πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας και την καλύτερη κατανόηση των εργαλείων με τα οποία θα αντιμετωπιστεί η ένταση εκπομπών των βιομηχανιών χάλυβα και αλουμινίου.
- (6) Ύστερα από την ολοκλήρωση της συνόδου κορυφής ΕΕ-ΗΠΑ της 20ής Οκτωβρίου 2023, οι Ηνωμένες Πολιτείες ενημέρωσαν την Επιτροπή ότι σκόπευαν να παρατείνουν τις υπάρχουσες ΔΠ για τις εισαγωγές στις ΗΠΑ προϊόντων χάλυβα και αλουμινίου της ΕΕ για πρόσθετη χρονική περίοδο.
- (7) Η Επιτροπή, εξ ονόματος της Ένωσης, μπορεί να τροποποιήσει τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) 2018/886 ⁽⁶⁾ και (ΕΕ) 2020/502 ⁽⁷⁾, εφόσον το κρίνει σκόπιμο ενόψει τυχόν τροποποιήσεων ή μεταβολών των μέτρων διασφάλισης των Ηνωμένων Πολιτειών.
- (8) Αντίστοιχα, η Ένωση θα πρέπει να αναστείλει την εφαρμογή των πρόσθετων κατ' αξία δασμών που επιβλήθηκαν με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) 2018/886 και (ΕΕ) 2020/502 για περίοδο έως την 31η Μαρτίου 2025.
- (9) Η αναστολή αυτή θεωρείται αναγκαία υπό το πρίσμα της παράτασης των ΔΠ από τις Ηνωμένες Πολιτείες και για να δοθεί η δυνατότητα στην Ένωση και στις Ηνωμένες Πολιτείες να προωθήσουν τη συνεχιζόμενη συνεργασία τους, μεταξύ άλλων με σκοπό την κατάργηση των αντίστοιχων δασμών τους.
- (10) Η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάζει την αναστολή υπό το πρίσμα των εξελίξεων, όπως, π.χ., εξελίξεων που θα μπορούσαν να επιδεινώσουν την κατάσταση για τις εξαγωγές της Ένωσης που εξακολουθούν να υπόκεινται στα μέτρα διασφάλισης των Ηνωμένων Πολιτειών, συμπεριλαμβανομένων των δασμολογικών ποσοτώσεων.
- (11) Η αναστολή δεν θίγει τη θέση της Ένωσης ότι τα μέτρα διασφάλισης των Ηνωμένων Πολιτειών παραμένουν ασύμβατα με τη συμφωνία για τον ΠΟΕ.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής εμπορικών εμποδίων που έχει συσταθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1843 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁸⁾,

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/866 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 2021, για την αναστολή των μέτρων εμπορικής πολιτικής που αφορούν ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, τα οποία επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/886 (ΕΕ L 190 της 31.5.2021, σ. 94).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/2083 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2021, για την αναστολή των μέτρων εμπορικής πολιτικής που αφορούν ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, τα οποία επιβλήθηκαν με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) 2018/886 και (ΕΕ) 2020/502 (ΕΕ L 426 της 29.11.2021, σ. 41).

⁽⁶⁾ Απολογική σκέψη 7 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/886.

⁽⁷⁾ Απολογική σκέψη 19 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/502.

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1843 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2015, που καθορίζει ενωσιακές διαδικασίες στον τομέα της κοινής εμπορικής πολιτικής για να διασφαλιστεί η άσκηση των δικαιωμάτων της Ένωσης στο πλαίσιο των κανόνων του διεθνούς εμπορίου, ιδίως αυτών που έχουν θεσπιστεί στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΕΕ L 272 της 16.10.2015, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η εφαρμογή των πρόσθετων κατ' αξία δασμών με συντελεστή 10 %, 25 %, 35 % και 50 % στις εισαγωγές των προϊόντων που παρατίθενται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/886 αναστέλλεται από την 1η Ιανουαρίου 2024 έως την 31η Μαρτίου 2025.

Άρθρο 2

Η εφαρμογή των πρόσθετων κατ' αξία δασμών με συντελεστή 20 %, 7 % και 4,4 % στις εισαγωγές των προϊόντων που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2020/502 αναστέλλεται από την 1η Ιανουαρίου 2024 έως την 31η Μαρτίου 2025.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2024.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN